ISSN 1725-5120

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 318

Leidimas lietuvių kalba

Teisės aktai

53 tomas

2010 m. gruodžio 4 d.

Turinys

II *Įstatymo galios neturintys teisės aktai*

REGLAMENTAI

★ **2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1124/2010, kuriuo nustatomos 2011 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės** 1

★ **2010 m. gruodžio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1125/2010, kuriuo nustatomi grūdų intervenciniai centrai ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1173/2009** 10

★ **2010 m. gruodžio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1126/2010, kuriuo dėl pereinamojo laikotarpio, reikalingo pašalinti Žaliojo Kyšulio Respublikai iš šalių, gaunančių lengvatas pagal mažiausiai išsivysčiusioms šalims taikomą specialiąją priemonę, sąrašo, pratęsimo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1547/2007** 14

★ **2010 m. gruodžio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1127/2010, kuriuo nustatomas pereinamasis laikotarpis, reikalingas pašalinti Maldyvų Respublikai iš šalių, gaunančių lengvatas pagal mažiausiai išsivysčiusioms šalims taikomą specialiąją priemonę, sąrašo, kaip nustatyta Tarybos reglamente (EB) Nr. 732/2008 dėl bendrųjų tarifų lengvatų sistemos taikymo nuo 2009 m. sausio 1 d. iki 2011 m. gruodžio 31 d.** 15

★ **2010 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1128/2010, kuriuo uždraudžiama su Nyderlandų vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti europines paprastąsias jūrines lydekas VI ir VII zonose, Vb zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse, XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse** 16

Kaina: 4 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ **2010 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1129/2010, kuriuo uždraudžiama su Ispanijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti didžiaakes siūlapelekes vėgėles VIII ir IX zonų Bendrijos vandenyse ir vandenyse, į kuriuos trečiosios valstybės neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso jų jurisdikcijai** 18

★ **2010 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1130/2010, kuriuo uždraudžiama su Prancūzijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti juoduosius paltusus IIa ir IV zonų ES vandenyse ir Vb bei VI zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse** 20

★ **2010 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1131/2010, kuriuo uždraudžiama su Švedijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines menkes IIa ir IV zonų ES vandenyse ir IIIa zonos dalyje, kuriai nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriai** 22

★ **2010 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1132/2010, kuriuo uždraudžiama su Danijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius dygliaryklius IIa ir IV zonų ES vandenyse** 24

★ **2010 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1133/2010, kuriuo uždraudžiama su Suomijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines menkes 22–24 pakvadračių EB vandenyse** 26

★ **2010 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1134/2010, kuriuo uždraudžiama su Portugalijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti didžiaakes siūlapelekes vėgėles VIII ir IX zonų Bendrijos vandenyse ir vandenyse, į kuriuos trečiosios valstybės neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso jų jurisdikcijai** 28

2010 m. gruodžio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1135/2010, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 30

DIREKTYVOS

★ **2010 m. gruodžio 3 d. Komisijos direktyva 2010/87/ES, kuria iš dalies keičiama Tarybos direktyva 91/414/EEB, kad būtų įtraukta veiklioji medžiaga fenbukonazolas, ir iš dalies keičiamas Sprendimas 2008/934/EB** [1] 32

SPRENDIMAI

2010/739/ES:

★ **2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų skyrimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Airijos paraiška EGF/2009/021 IE/SR Technics)** 36

LT

[1] Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys 56 puslapyje)

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1124/2010

2010 m. lapkričio 29 d.

kuriuo nustatomos 2011 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Pagal Sutarties 43 straipsnio 3 dalį Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turėtų patvirtinti žvejybos galimybių nustatymo ir paskirstymo priemones.

(2) 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką [1] reikalaujama, kad priemonės, reglamentuojančios galimybę naudotis vandenimis bei ištekliais ir vykdyti tausią žvejybos veiklą, turi būti nustatytos atsižvelgiant į turimas mokslines rekomendacijas, visų pirma į Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto (ŽMTEK) parengtą ataskaitą.

(3) Taryba privalo patvirtinti priemones dėl žvejybos galimybių nustatymo ir paskirstymo pagal žvejybos rajoną ar žvejybos rajonų grupę, atitinkamais atvejais įskaitant tam tikras funkciniu požiūriu su jais susijusias sąlygas. Žvejybos galimybės valstybėms narėms turėtų būti paskirstytos taip, kad kiekvienai valstybei narei būtų užtikrintas sąlyginis kiekvienos išteklių rūšies žvejybos arba žvejybos kiekviename rajone stabilumas, tinkamai atsižvelgiant į bendrosios žuvininkystės politikos tikslus, nustatytus Reglamentu (EB) Nr. 2371/2002.

(4) Bendri leidžiami sugauti kiekiai (BLSK) turėtų būti nustatyti remiantis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis, atsižvelgiant į biologinius, socialinius ir ekonominius aspektus, kartu užtikrinant sąžiningų sąlygų taikymą žvejybos sektoriuose, ir atsižvelgiant į nuomones, pareikštas konsultacijose su suinteresuotosiomis šalimis, ypač susitikimuose su Žuvininkystės ir akvakultūros patariamojo komiteto ir atitinkamų regioninių patariamųjų tarybų atstovais.

(5) Išteklių, kuriems valdyti parengti specialūs daugiamečiai planai, žvejybos galimybės turėtų būti nustatytos pagal tuose planuose apibrėžtas taisykles. Todėl Baltijos jūros atlantinių menkių leidžiamo sugauti kiekio apribojimai ir žvejybos pastangų apribojimai turėtų būti nustatyti pagal 2007 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1098/2007, nustatančiame Baltijos jūros menkių išteklių ir jų žvejybos būdų daugiametį planą [2], nustatytas taisykles.

(6) Naudojimasis šiame reglamente nustatytomis žvejybos galimybėmis reglamentuojamas 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1224/2009, nustatančiu Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis [3], ypač jo 33 ir 34 straipsniais, susijusiais atitinkamai su sužvejoto kiekio ir žvejybos pastangų registravimu ir duomenų apie žvejybos galimybių išnaudojimą perdavimu. Todėl būtina tiksliai apibrėžti kodus, kuriuos turės naudoti valstybės narės Komisijai teikdamos duomenis apie iškraunamų žuvų išteklių, kuriems taikomas šis reglamentas, kiekius.

(7) Pagal 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96, nustatančio bendrų leistinų sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas [4], 2 straipsnį reikia nustatyti išteklius, kuriems taikomos tame reglamente nurodytos įvairios priemonės.

(8) Siekiant užtikrinti pragyvenimo šaltinį Sąjungos žvejams, svarbu, kad žvejybą šiuose rajonuose būtų galima pradėti 2011 m. sausio 1 d.,

[1] OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

[2] OL L 248, 2007 9 22, p. 1.

[3] OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

[4] OL L 115, 1996 5 9, p. 3.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

TAIKYMO SRITIS IR APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu nustatomos 2011 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės.

2 straipsnis

Taikymo sritis

Šis reglamentas taikomas ES laivams, vykdantiems veiklą Baltijos jūroje.

3 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

a) Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) zonos – 2005 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2187/2005 dėl žuvų išteklių apsaugos techninėmis priemonėmis Baltijos jūroje, Beltų ir Zundo sąsiauriuose [1] I priede nustatyti geografiniai rajonai;

b) Baltijos jūra – ICES 22–32 pakvadračiai;

c) ES laivas – su valstybės narės vėliava plaukiojantis ir Sąjungoje įregistruotas žvejybos laivas;

d) bendras leidžiamas sugauti kiekis (BLSK) – kasmet leidžiamas sužvejoti kiekvieno ištekliaus kiekis;

e) kvota – Sąjungai, valstybei narei arba trečiajai valstybei skirto BLSK dalis;

f) nebuvimo uoste diena – nepertraukiamas 24 valandų laikotarpis, kuriuo laivas nebūna uoste, arba šio laikotarpio dalis.

II SKYRIUS

ŽVEJYBOS GALIMYBĖS

4 straipsnis

BLSK ir paskirstymas

BLSK, tokių BLSK paskirstymas valstybėms narėms ir atitinkamais atvejais funkciniu požiūriu su jais susijusios sąlygos išdėstytos I priede.

5 straipsnis

Specialios nuostatos dėl paskirstymo

1. Šiame reglamente nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos nedarant poveikio:

a) žvejybos galimybėms, kuriomis pasikeista pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį;

b) perskirstymui pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37 straipsnį;

c) papildomiems žuvų kiekiams, kuriuos leidžiama iškrauti pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnį;

d) pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnį perkeliamiems neišnaudotiems kiekiams;

e) išskaitymams, atliekamiems pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37, 105, 106 ir 107 straipsnius.

2. Išskyrus atvejus, kai šio reglamento I priede nurodyta kitaip, Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis taikomas ištekliams, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK, o to reglamento 3 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 4 straipsnis taikomi ištekliams, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

6 straipsnis

Sužvejoto kiekio ir priegaudos iškrovimo sąlygos

Išteklių, kuriems nustatyti sužvejoto kiekio apribojimai, žuvis galima laikyti laive arba iškrauti tik tuo atveju, jei:

a) žuvis sužvejojo kvotą turinčios valstybės narės laivai ir ta kvota nėra išnaudota; arba

b) sužvejotą kiekį sudaro Sąjungos kvotos dalis, kuri nebuvo paskirstyta valstybėms narėms kvotomis, ir ta Sąjungos kvota neišnaudota.

7 straipsnis

Žvejybos pastangų apribojimas

1. Žvejybos pastangų apribojimai nustatyti II priede.

2. 1 dalyje nurodyti apribojimai taip pat taikomi ICES 27 ir 28.2 pakvadračiams, jei Komisija nėra priėmusi sprendimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1098/2007 29 straipsnio 2 dalį tiems pakvadračiams netaikyti to reglamento 8 straipsnio 1 dalies b punkte, 3, 4 bei 5 dalyse ir 13 straipsnyje nustatytų apribojimų.

[1] OL L 349, 2005 12 31, p. 1.

3. 1 dalyje nurodyti apribojimai netaikomi ICES 28.1 pakvadračiui, jei Komisija nėra priėmusi sprendimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1098/2007 29 straipsnio 4 dalį, kad tam pakvadračiui taikomi Reglamento (EB) Nr. 1098/2007 8 straipsnio 1 dalies b punkte ir 3, 4 bei 5 dalyse nustatyti apribojimai.

III SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

8 straipsnis

Duomenų perdavimas

Valstybės narės, pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius Komisijai siųsdamos duomenis apie iškrautus sužvejotų žuvų kiekius, naudoja šio reglamento I priede nustatytus išteklių kodus.

9 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Jis taikomas nuo 2011 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 29 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

K. PEETERS

I PRIEDAS

BENDRI LEIDŽIAMI SUGAUTI KIEKIAI, TAIKOMI ES LAIVAMS RAJONUOSE, KURIUOSE NUSTATYTI BLSK PAGAL RŪŠIS IR ŽVEJYBOS RAJONĄ

Šiose lentelėse nustatyti kiekvieno ištekliaus BLSK bei kvotos (gyvojo svorio tonomis, išskyrus atvejus, kai nustatyta kitaip) ir atitinkamais atvejais – funkciniu požiūriu su jais susijusios sąlygos.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į ICES zonas, išskyrus atvejus, kai nurodyta kitaip.

Kiekvieno rajono žuvų ištekliai nurodomi pagal lotyniškus abėcėlės tvarka išdėstytus rūšių pavadinimus. Toliau šio reglamento taikymo tikslais pateikiama lotyniškų ir bendrinių pavadinimų atitikmenų lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
Clupea harengus	HER	Atlantinė silkė
Gadus morhua	COD	Atlantinė menkė
Pleuronectes platessa	PLE	Jūrinė plekšnė
Salmo salar	SAL	Atlantinė lašiša
Sprattus sprattus	SPR	Atlantinis šprotas

Rūšis:	Atlantinė silkė *Clupea harengus*		**Zona:**	30–31 pakvadračiai HER/3D30.; HER/3D31.
Suomija		85 568		
Švedija		18 801		
ES		104 369		
BLSK		104 369		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Atlantinė silkė *Clupea harengus*		**Zona:**	22–24 pakvadračiai HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Danija		2 227		
Vokietija		8 763		
Suomija		1		
Lenkija		2 067		
Švedija		2 826		
ES		15 884		
BLSK		15 884		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Atlantinė silkė *Clupea harengus*	**Zona:**	25–27, 28.2, 29 ir 32 pakvadračių ES vandenys HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.; HER/3D29.; HER/3D32.
Danija	2 363		
Vokietija	627		
Estija	12 068		
Suomija	23 557		
Latvija	2 978		
Lietuva	3 136		
Lenkija	26 763		
Švedija	35 928		
ES	107 420		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Atlantinė silkė *Clupea harengus*	**Zona:**	28.1 pakvadratis HER/03D.RG
Estija	16 809		
Latvija	19 591		
ES	36 400		
BLSK	36 400	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	25–32 pakvadračių ES vandenys COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Danija	13 544		
Vokietija	5 388		
Estija	1 320		
Suomija	1 036		
Latvija	5 036		
Lietuva	3 318		
Lenkija	15 595		
Švedija	13 721		
ES	58 957		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	22–24 pakvadračių ES vandenys COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Danija	8 206		
Vokietija	4 012		
Estija	182		
Suomija	161		
Latvija	679		
Lietuva	440		
Lenkija	2 196		
Švedija	2 924		
ES	18 800		
BLSK	18 800		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Jūrinė plekšnė *Pleuronectes platessa*	**Zona:**	22–32 pakvadračių ES vandenys PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Danija	2 179		
Vokietija	242		
Lenkija	456		
Švedija	164		
ES	3 041		
BLSK	3 041		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Atlantinė lašiša *Salmo salar*	**Zona:**	22–31 pakvadračių ES vandenys SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Danija	51 829 (1)		
Vokietija	5 767 (1)		
Estija	5 267 (1)		
Suomija	64 627 (1)		
Latvija	32 965 (1)		
Lietuva	3 875 (1)		
Lenkija	15 723 (1)		
Švedija	70 056 (1)		
ES	250 109 (1)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Nurodomas atskirų žuvų skaičius.

Rūšis:	Atlantinė lašiša *Salmo salar*	**Zona:**	32 pakvadračio ES vandenys SAL/3D32.
Estija	1 581 (1)		
Suomija	13 838 (1)		
ES	15 419 (1)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Nurodomas atskirų žuvų skaičius.

Rūšis:	Atlantinis šprotas *Sprattus sprattus*	**Zona:**	22–32 pakvadračių ES vandenys SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.

Danija	28 485
Vokietija	18 046
Estija	33 077
Suomija	14 911
Latvija	39 949
Lietuva	14 451
Lenkija	84 780
Švedija	55 067
ES	288 766
BLSK	Netaikoma

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

II PRIEDAS

ŽVEJYBOS PASTANGŲ APRIBOJIMAI

1. Valstybės narės užtikrina, kad su jų vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams žvejoti tralais, daniškais velkamaisiais tinklais arba panašiais žvejybos įrankiais, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 90 mm arba daugiau, statomais žiauniniais tinklais, pinkliaisiais tinklais arba sieniniais tinklais, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 90 mm arba daugiau, inkarinėmis ūdomis, ūdomis, išskyrus dreifuojančias ūdas, skrituliais ir kapeliais būtų leidžiama ne ilgiau nei:

   a) 163 nebuvimo uoste dienas 22–24 pakvadračiuose, išskyrus balandžio 1–30 d., kai taikomas Reglamento (EB) Nr. 1098/2007 8 straipsnio 1 dalies a punktas; ir

   b) 160 nebuvimo uoste dienų 25–28 pakvadračiuose, išskyrus laikotarpį nuo liepos 1 d. iki rugpjūčio 31 d., kai taikomas Reglamento (EB) Nr. 1098/2007 8 straipsnio 1 dalies b punktas.

2. Didžiausias nebuvimo uoste dienų, kai laivas gali plaukioti abiejuose 1 punkto a ir b papunkčiuose apibrėžtuose žvejybos rajonuose ir žvejoti 1 punkte nurodytais žvejybos įrankiais, skaičius per metus negali viršyti didžiausio dienų, skirtų plaukioti viename iš tų dviejų rajonų, skaičiaus.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1125/2010

2010 m. gruodžio 3 d.

kuriuo nustatomi grūdų intervenciniai centrai ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1173/2009

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) ([1]), ypač į jo 41 straipsnį kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

(1) 2008 m. gegužės 8 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 428/2008, nustatančio grūdų intervencinius centrus ([2]), I priede nurodomi kiekvienos valstybės narės intervenciniai centrai pagal grūdų rūšį, išskyrus kietuosius kviečius.

(2) Komisijos reglamento (EB) Nr. 1173/2009 ([3]) priede nurodomi kietųjų kviečių ir ryžių intervenciniai centrai, numatyti Komisijos reglamento (EB) Nr. 670/2009 ([4]) 2 straipsnyje.

(3) 2009 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1272/2009, kuriuo nustatomos bendros išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su žemės ūkio produktų supirkimu ir pardavimu taikant valstybės intervenciją ([5]), nustatytos sąlygos, kurių nuo 2010–2011 prekybos metų reikia laikytis paskiriant ir patvirtinant grūdų intervencinius centrus bei jų sandėliavimo vietas. Viena iš tokių sąlygų yra minėto reglamento 3 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktyje nurodytas reikalavimas, kad kiekviename intervenciniame centre turi tilpti ne mažiau kaip 20 000 tonų grūdų.

(4) Reglamentu (ES) Nr. 1272/2009 nuo 2010 m. liepos 1 d. naikinamas Reglamentas (EB) Nr. 670/2009 (grūdams taikomos nuostatos).

(5) Nuo 2010 m. liepos 1 d. grūdų intervenciniai centrai, paskirti remiantis Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 41 straipsniu, turi atitikti Reglamento (ES) Nr. 1272/2009 2 ir 3 straipsniuose nustatytus reikalavimus. Todėl reikia panaikinti Reglamentą (EB) Nr. 428/2008 ir iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1173/2009.

(6) Remdamosi Reglamento (ES) Nr. 1272/2009 55 straipsnio 1 dalimi, valstybės narės Komisijos tarnyboms pateikė intervencinių centrų, kuriuos planuoja faktiškai paskirti, sąrašą ir šiems centrams, kuriuos jos patvirtino kaip atitinkančius būtiniausius Bendrijos teisės aktais nustatytus reikalavimus, priklausančių sandėliavimo patalpų sąrašą. Tais atvejais, kai narėse grūdų užauginta nedaug arba atlikus vertinimą nustatyta, kad grūdų perteklių turinčių vietovių nėra, ir pakankamai ilgą laiką intervencinių priemonių nenaudota, kai kurios valstybės apie grūdų intervencinius centrus nepranešė.

(7) Siekiant, kad valstybės intervencijos schema veiktų tinkamai, reikėtų, kad Komisija intervencinius centrus nustatytų pagal jų geografinę padėtį ir paskelbtų jiems priklausančių sandėliavimo patalpų sąrašą su visa ūkinės veiklos vykdytojams, kuriems taikoma valstybės intervencija, būtina informacija.

(8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1272/2009 2 straipsnyje nurodyti grūdų intervenciniai centrai nustatomi šio reglamento priede.

Kiekvienam intervenciniam centrui priklausančių sandėliavimo patalpų adresai ir išsami su jais bei intervenciniais centrais susijusi informacija skelbiama internete ([6]).

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 428/2008 panaikinamas.

Reglamento (EB) Nr. 1173/2009 priedo A skirsnis panaikinamas.

([1]) OL L 299, 2007 11 16, p. 1.
([2]) OL L 129, 2008 5 17, p. 8.
([3]) OL L 314, 2009 12 1, p. 48.
([4]) OL L 194, 2009 7 25, p. 22.
([5]) OL L 349, 2009 12 29, p. 1.

([6]) Intervencinių centrų sandėliavimo patalpų adresai nurodyti Europos Komisijos interneto svetainėje CIRCA (http://circa.europa.eu/Public/irc/agri/cereals/library?l=/publicsdomain/cereals/intervention_facilities&vm=detailed&sb=Title).

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 3 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Grūdų intervenciniai centrai

BELGIJA

België/Belgique

BULGARIJA

Североизточен район
Северен централен район
Северозападен район
Югоизточен район
Южен район

ČEKIJA

Jihovýchod
Jihozápad
Severovýchod
Severozápad
Střední Čechy
Střední Morava - Moravskoslezsko

DANIJA

Aalborg
Århus
Fredericia
Kolding
Grenå
Åbenrå
Kalundborg
Korsør
Vordingborg
Odense
Svendborg
Nakskov
Rønne

VOKIETIJA

Lübeck
Heiligenhafen
Bad Oldesloe
Kiel
Kappeln
Büdelsdorf
Nordhackstedt
Itzehoe
Hochdonn
Büsum
Hamburg
Brake
Hoya
Lüneburg
Hildesheim
Peine
Nienburg
Pollhagen
Rinteln
Salzhemmendorf
Rosdorf
Northeim
Bad Gandersheim
Holzminden
Bremen
Büren
Beverungen
Krefeld
Hanau
Andernach
Worms
Mannheim
Stuttgart
Augsburg
Regensburg
Würzburg
Drebkau
Ketzin
Gransee
Kyritz
Karstädt
Neubrandenburg
Malchin
Pasewalk
Rostock
Güstrow
Stralsund
Schwerin
Wismar
Trebsen
Eilenburg
Riesa
Torgau
Groitzsch
Ziegra-Knobelsdorf
Aschersleben
Querfurt
Dessau-Roßlau
Salzwedel
Halberstadt
Magdeburg
Bülstringen
Osterburg
Buttstädt
Ebeleben
Erfurt

ESTIJA

Tamsalu
Keila
Viljandi
Tartu

GRAIKIJA

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ
ΟΡΕΣΤΙΑΔΑ
ΣΕΡΡΕΣ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ
ΚΑΤΕΡΙΝΗ
ΒΟΛΟΣ
ΣΤΕΦΑΝΟΒΙΚΙ
ΛΑΡΙΣΑ
ΛΙΒΑΝΑΤΕΣ

ISPANIJA

Cádiz
Córdoba-Málaga
Sevilla
Huesca
Teruel
Zaragoza
Burgos
Palencia
Salamanca
Soria
Valladolid
Zamora
Albacete
Ciudad Real
Cuenca
Guadalajara
Badajoz
Cáceres
Navarra

PRANCŪZIJA

Aquitaine
Basse-Normandie
Bourgogne
Bretagne
Centre
Champagne-Ardenne
Haute-Normandie
Île-de-France
Lorraine
Nord-Pas-de-Calais
Pays de la Loire
Picardie
Poitou-Charentes
Rhône-Alpes

LATVIJA

Daugavpils
Dobele
Rīga
Jēkabpils

LIETUVA

Šiaurės vakarų regionas

LIUKSEMBURGAS

MERSCH

VENGRIJA

Bács-Kiskun
Baranya
Békés
Borsod-Abaúj-Zemplén
Csongrád
Fejér
Győr-Moson-Sopron
Hajdú-Bihar
Heves
Jász-Nagykun-Szolnok
Komárom-Esztergom
Nógrád
Pest
Somogy
Szabolcs-Szatmár-Bereg
Tolna
Vas
Veszprém
Zala

AUSTRIJA

IZ-Ost
IZ-Süd
IZ-Mitte

LENKIJA

WARMIŃSKO-MAZURSKIE
LUBELSKIE
DOLNOŚLĄSKIE
ZACHODNIOPOMORSKIE
WIELKOPOLSKIE

PORTUGALIJA

Silo de Évora
Silo de Cuba

RUMUNIJA

Oradea
Roman
Ianca
Brăila
Făurei
Dudești
Bărăganul
Ciocârlia
Casicea
N. Bălcescu
Palas
Cogealac
Negru Vodă
Băneasa
Traian
Babadag
Baia
Cataloi
Oltenița
Ciulnița
Chirnogi
Călărași
Movila
Fetești
Țăndărei
Căzănești
Bucu
Turnu Măgurele
Alexandria
Corabia
Satu Mare
Cărpiniș
Carani

SLOVĖNIJA

Slovenija

SLOVAKIJA

Bratislava
Trnava
Dunajská Streda
Nitra
Dvory nad Žitavou
Bánovce nad Bebravou
Martin
Veľký Krtíš
Rimavská Sobota
Košice

SUOMIJA

Hämeenlinna-Turenki
Iisalmi-Oulu
Kokemäki-Rauma
Koria-Kouvola
Loimaa-Naantali
Mustio-Perniö
Seinäjoki-Vaasa

ŠVEDIJA

Södra Sverige, som omfattar alla Sveriges län förutom Gävleborgs, Västernorrlands, Jämtlands, Västerbottens och Norrbottenslän.

JUNGTINĖ KARA- LYSTĖ

England
Scotland

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1126/2010

2010 m. gruodžio 3 d.

kuriuo dėl pereinamojo laikotarpio, reikalingo pašalinti Žaliojo Kyšulio Respublikai iš šalių, gaunančių lengvatas pagal mažiausiai išsivysčiusioms šalims taikomą specialiąją priemonę, sąrašo, pratęsimo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1547/2007

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 732/2008 dėl bendrųjų tarifų lengvatų sistemos taikymo nuo 2009 m. sausio 1 d. iki 2011 m. gruodžio 31 d., iš dalies keičiantį Reglamentus (EB) Nr. 552/97, Nr. 1933/2006 ir Komisijos reglamentus (EB) Nr. 1100/2006 ir Nr. 964/2007 ([1]), ypač į jo 11 straipsnio 8 dalį,

kadangi,

(1) Žaliojo Kyšulio Respublika (toliau – Žaliasis Kyšulys) gauna lengvatas pagal specialiąją priemonę, taikomą mažiausiai išsisvysčiusioms šalims (dar žinomą pavadinimu sistema „Viskas, išskyrus ginklus“ (sistema EBA)) pagal Sąjungos bendrųjų lengvatinių muitų tarifų sistemą.

(2) Reglamento (EB) Nr. 732/2008 11 straipsnio 8 dalyje nustatyta, kad šalis pašalinama iš šalių, kurioms taikoma specialioji priemonė mažiausiai išsivysčiusioms šalims, sąrašo, jeigu Jungtinės Tautos pašalina tą šalį iš mažiausiai išsivysčiusių šalių sąrašo. Tame straipsnyje taip pat nustatyta, kad prieš įsigaliojant šalies pašalinimui iš sąrašo, gali būti nustatytas ne trumpesnis nei trejų metų pereinamasis laikotarpis.

(3) Jungtinės Tautos nuo 2008 m. sausio 1 d. pašalino Žaliąjį Kyšulį iš mažiausiai išsivysčiusių šalių sąrašo ([2]).

(4) Komisijos Reglamente (EB) Nr. 1547/2007 ([3]) nustatyta, kad nuo 2011 m. sausio 1 d., pasibaigus trejų metų pereinamajam laikotarpiui, Žaliasis Kyšulys pašalinamas iš šalių, gaunančių lengvatas pagal mažiausiai išsivysčiusioms šalims taikomą specialiąją priemonę, sąrašo.

(5) Per pagal Reglamentą (EB) Nr. 1547/2007 suteiktą pereinamąjį laikotarpį, sutapusį su ekonomikos krize, sumažėjo prekybos apimtys, todėl Žaliojo Kyšulio ekonomikos įvairinimo pastangos buvo neveiksmingos. Todėl šiuo pereinamuoju laikotarpiu Žaliajam Kyšuliui neužteko laiko atsisakyti pernelyg didelio kliovimosi vienu svarbiausiu eksporto sektoriumi ir taip sumažinti galimą neigiamą pašalinimo iš šalių, kurioms taikoma EBA sistema, sąrašo poveikį. Todėl tas laikotarpis turėtų būti pratęstas iki 2012 m. sausio 1 d.

(6) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendrųjų muitų tarifų lengvatų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1547/2007 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„*1 straipsnis*

Nuo 2012 m. sausio 1 d. Žaliojo Kyšulio Respublika pašalinama iš Reglamento (EB) Nr. 732/2008 I priede pateikto šalių, gaunančių lengvatas pagal mažiausiai išsivysčiusioms šalims skirtą specialiąją priemonę, sąrašo.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 3 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

([1]) OL L 211, 2008 8 6, p. 1.
([2]) 2004 m. gruodžio 20 d. JT Generalinės Asamblėjos rezoliucija A/Res/59/210.
([3]) OL L 337, 2007 12 21, p. 70.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1127/2010

2010 m. gruodžio 3 d.

kuriuo nustatomas pereinamasis laikotarpis, reikalingas pašalinti Maldyvų Respublikai iš šalių, gaunančių lengvatas pagal mažiausiai išsivysčiusioms šalims taikomą specialiąją priemonę, sąrašo, kaip nustatyta Tarybos reglamente (EB) Nr. 732/2008 dėl bendrųjų tarifų lengvatų sistemos taikymo nuo 2009 m. sausio 1 d. iki 2011 m. gruodžio 31 d.

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 732/2008 dėl bendrųjų tarifų lengvatų sistemos taikymo nuo 2009 m. sausio 1 d. iki 2011 m. gruodžio 31 d., iš dalies keičiantį Reglamentus (EB) Nr. 552/97, Nr. 1933/2006 ir Komisijos reglamentus (EB) Nr. 1100/2006 ir Nr. 964/2007 [1], ypač į jo 11 straipsnio 8 dalį,

kadangi:

(1) Maldyvų Respublika (toliau – Maldyvai) gauna lengvatas pagal specialiąją priemonę, taikomą mažiausiai išsisvysčiusioms šalims pagal Sąjungos bendrųjų lengvatinių muitų tarifų sistemą.

(2) Reglamento (EB) Nr. 732/2008 11 straipsnio 8 dalyje nustatyta, kad šalis pašalinama iš šalių, kurioms taikoma specialioji priemonė mažiausiai išsivysčiusioms šalims, sąrašo, jeigu Jungtinės Tautos pašalina tą šalį iš mažiausiai išsivysčiusių šalių sąrašo. Tame straipsnyje taip pat nustatyta, kad gali būti nustatytas ne trumpesnis nei trejų metų pereinamasis laikotarpis, kad būtų sumažintas galimas neigiamas lengvatinių muitų tarifų, suteiktų pagal mažiausiai išsivysčiusioms šalims taikomą specialiąją priemonę, panaikinimo poveikis.

(3) Jungtinės Tautos nuo 2011 m. sausio 1 d. pašalina Maldyvus iš mažiausiai išsivysčiusių šalių sąrašo [2].

(4) Todėl iki 2013 m. gruodžio 31 d. Maldyvams turėtų būti leista toliau naudotis pagal specialiąją priemonę mažiausiai išsivysčiusioms šalims taikomomis lengvatomis.

(5) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendrųjų lengvatų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nuo 2014 m. sausio 1 d. Maldyvų Respublika pašalinama iš Reglamento (EB) Nr. 732/2008 I priede pateikto šalių, gaunančių lengvatas pagal mažiausiai išsivysčiusioms šalims skirtą specialiąją priemonę, sąrašo.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 3 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

[1] OL L 211, 2008 8 6, p. 1.

[2] 2005 m. lapkričio 30 d. JT Generalinės Asamblėjos rezoliucija A/Res/60/33.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1128/2010

2010 m. lapkričio 30 d.

kuriuo uždraudžiama su Nyderlandų vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti europines paprastąsias jūrines lydekas VI ir VII zonose, Vb zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse, XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ([1]), ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2010 m. sausio 14 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 53/2010, kuriuo 2010 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams vandenyse, kuriuose reikalaujama nustatyti sužvejojamo žuvų kiekio apribojimus ([2]), nustatytos kvotos 2010 metams.

(2) Remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejodami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2010 metams skirtą kvotą.

(3) Todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2010 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žuvų žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma draudžiama laikyti laivuose, perkelti, perkrauti arba iškrauti tų laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 30 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu
Lowri EVANS
Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
([2]) OL L 21, 2010 1 26, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	26/T&Q
Valstybė Narė	Nyderlandai
Ištekliai	HKE/571214
Rūšis	Europinė paprastoji jūrinė lydeka (*Merluccius merluccius*)
Zona	VI ir VII zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys
Data	2010 7 2

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1129/2010

2010 m. lapkričio 30 d.

kuriuo uždraudžiama su Ispanijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti didžiaakes siūlapelekes vėgėles VIII ir IX zonų Bendrijos vandenyse ir vandenyse, į kuriuos trečiosios valstybės neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso jų jurisdikcijai

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ([1]), ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1359/2008, nustatančiu Bendrijos žvejybos laivams taikomas tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių 2009 m. ir 2010 m. žvejybos galimybes ([2]), nustatomos kvotos 2009 ir 2010 m.

(2) Remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejodami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2010 metams skirtą kvotą.

(3) Todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2010 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma draudžiama po nurodytos dienos laikyti laivuose, perkelti, perkrauti arba iškrauti tų laivų sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 30 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu
Lowri EVANS
Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
([2]) OL L 352, 2008 12 31, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	31/T&Q
Valstybė narė	Ispanija
Ištekliai	GFB/89-
Rūšis	Didžiaakės siūlapelekės vėgėlės (*Phycis blennoides*)
Zona	VIII ir IX zonų Bendrijos vandenys ir vandenys, į kuriuos trečiosios valstybės neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso jų jurisdikcijai
Data	2010 8 20

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1130/2010

2010 m. lapkričio 30 d.

kuriuo uždraudžiama su Prancūzijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti juoduosius paltusus IIa ir IV zonų ES vandenyse ir Vb bei VI zonų ES ir tarptautiniuose vandenyse

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis [1], ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2010 m. sausio 14 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 53/2010, kuriuo 2010 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams vandenyse, kuriuose reikalaujama nustatyti sužvejojamo žuvų kiekio apribojimus [2], nustatomos kvotos 2010 metams.

(2) Remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejodami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2010 metams skirtą kvotą.

(3) Todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2010 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma draudžiama po nurodytos dienos laikyti laivuose, perkelti, perkrauti arba iškrauti tų laivų sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 30 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu
Lowri EVANS
Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

[1] OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
[2] OL L 21, 2010 1 26, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	35/T&Q
Valstybė narė	Prancūzija
Ištekliai	GHL/2A-C46
Rūšis	Juodasis paltusas (*Reinhardtius hippoglossoides*)
Zona	IIa ir IV zonų ES vandenys ir Vb bei VI zonų ES ir tarptautiniai vandenys
Data	2010 9 1

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1131/2010

2010 m. lapkričio 30 d.

kuriuo uždraudžiama su Švedijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines menkes IIa ir IV zonų ES vandenyse ir IIIa zonos dalyje, kuriai nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriai

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ([1]), ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2010 m. sausio 14 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 53/2010, kuriuo 2010 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams vandenyse, kuriuose reikalaujama nustatyti sužvejojamo žuvų kiekio apribojimus ([2]), nustatomos kvotos 2010 metams.

(2) Remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejodami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2010 metams skirtą kvotą.

(3) Todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2010 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma draudžiama po nurodytos dienos laikyti laivuose, perkelti, perkrauti arba iškrauti tų laivų sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 30 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
([2]) OL L 21, 2010 1 26, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	30/T&Q
Valstybė narė	Švedija
Ištekliai	COD/2A3AX4
Rūšis	Atlantinė menkė (*Gadus morhua*)
Zona	IIa ir IV zonų ES vandenys ir IIIa zonos dalis, kuriai nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriai
Data	2010 8 30

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1132/2010

2010 m. lapkričio 30 d.

kuriuo uždraudžiama su Danijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius dygliaryklius IIa ir IV zonų ES vandenyse

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis [1], ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2010 m. sausio 14 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 53/2010, kuriuo 2010 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams vandenyse, kuriuose reikalaujama nustatyti sužvejojamo žuvų kiekio apribojimus [2], nustatomos kvotos 2010 metams.

(2) Remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejodami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2010 metams skirtą kvotą.

(3) Todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2010 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma draudžiama po nurodytos dienos laikyti laivuose, perkelti, perkrauti arba iškrauti tų laivų sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 30 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu
Lowri EVANS
Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

[1] OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
[2] OL L 21, 2010 1 26, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	37/T&Q
Valstybė narė	Danija
Ištekliai	DGS/2AC4-C
Rūšis	Paprastasis dygliaryklis (*Squalus acanthias*)
Zona	IIa ir IV zonų ES vandenys
Data	2010 2 24

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1133/2010

2010 m. lapkričio 30 d.

kuriuo uždraudžiama su Suomijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti atlantines menkes 22–24 pakvadračių EB vandenyse

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis [1], ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1226/2009, kuriuo nustatomos Baltijos jūroje 2010 m. taikomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės ir susijusios sąlygos [2], nustatomos kvotos 2010 metams.

(2) Remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejodami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2010 metams skirtą kvotą.

(3) Todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2010 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma draudžiama po nurodytos dienos laikyti laivuose, perkelti, perkrauti arba iškrauti tų laivų sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 30 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu
Lowri EVANS
Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

[1] OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
[2] OL L 330, 2009 12 16, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	39/BAL
Valstybė narė	Suomija
Ištekliai	COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Rūšis	Atlantinė menkė (*Gadus morhua*)
Zona	22–24 pakvadračių EB vandenys
Data	2010 9 22

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1134/2010

2010 m. lapkričio 30 d.

kuriuo uždraudžiama su Portugalijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti didžiaakes siūlapelekes vėgėles VIII ir IX zonų Bendrijos vandenyse ir vandenyse, į kuriuos trečiosios valstybės neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso jų jurisdikcijai

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ([1]), ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1359/2008, nustatančiu Bendrijos žvejybos laivams taikomas tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių 2009 m. ir 2010 m. žvejybos galimybes ([2]), nustatomos kvotos 2009 ir 2010 m.

(2) Remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejodami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2010 metams skirtą kvotą.

(3) Todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2010 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma draudžiama po nurodytos dienos laikyti laivuose, perkelti, perkrauti arba iškrauti tų laivų sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 30 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
([2]) OL L 352, 2008 12 31, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	41/DSS
Valstybė Narė	Portugalija
Ištekliai	GFB/89-
Rūšis	Didžiaakės siūlapelekės vėgėlės (*Phycis blennoides*)
Zona	VIII ir IX zonų Bendrijos vandenys ir vandenys, į kuriuos trečiosios valstybės neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso jų jurisdikcijai
Data	2010 9 22

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1135/2010

2010 m. gruodžio 3 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ([1]),

atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, nustatantį Tarybos reglamentų (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96 ir (EB) Nr. 1182/2007 įgyvendinimo vaisių ir daržovių sektoriuje taisykles ([2]), ypač į jo 138 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

Reglamente (EB) Nr. 1580/2007, taikant daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, yra numatyti kriterijai, kuriuos Komisija taiko nustatydama standartines importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, išvardytiems minėto reglamento XV priedo A dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 138 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2010 m. gruodžio 4 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 3 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu
Jean-Luc DEMARTY
Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

([1]) OL L 299, 2007 11 16, p. 1.
([2]) OL L 350, 2007 12 31, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas (1)	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	53,4
	MA	95,9
	MK	66,1
	TR	95,0
	ZZ	77,6
0707 00 05	EG	145,5
	JO	182,1
	TR	75,6
	ZZ	134,4
0709 90 70	MA	77,8
	TR	110,0
	ZZ	93,9
0805 10 20	BR	57,8
	MA	56,2
	TR	50,9
	ZA	51,5
	ZW	43,6
	ZZ	52,0
0805 20 10	MA	68,9
	ZZ	68,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	60,9
	IL	72,2
	TR	68,8
	ZZ	67,3
0805 50 10	AR	45,9
	TR	60,1
	UY	57,1
	ZZ	54,4
0808 10 80	AR	74,9
	AU	164,5
	BR	50,3
	CA	65,9
	CL	84,2
	CN	86,4
	CO	50,3
	MK	26,7
	NZ	99,2
	US	92,5
	ZA	125,0
	ZZ	83,6
0808 20 50	CN	104,5
	US	112,9
	ZZ	108,7

(1) Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

DIREKTYVOS

KOMISIJOS DIREKTYVA 2010/87/ES

2010 m. gruodžio 3 d.

kuria iš dalies keičiama Tarybos direktyva 91/414/EEB, kad būtų įtraukta veiklioji medžiaga fenbukonazolas, ir iš dalies keičiamas Sprendimas 2008/934/EB

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą Nr. 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką [1], ypač į jos 6 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Komisijos reglamentuose (EB) Nr. 451/2000 [2] ir (EB) Nr. 1490/2002 [3] nustatytos išsamios Direktyvos 91/414/EEB 8 straipsnio 2 dalyje nurodytos darbo programos trečiojo etapo įgyvendinimo taisyklės ir nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti dėl to, ar reikia įtraukti į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, sąrašas. Tame sąraše yra fenbukonazolas.

(2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1490/2002 11e straipsnį pareiškėjas per du mėnesius nuo vertinimo ataskaitos projekto gavimo atsisakė siūlymo įtraukti tą veikliąją medžiagą į Direktyvos 91/414/EEB I priedą. Todėl 2008 m. gruodžio 5 d. buvo priimtas Komisijos sprendimas 2008/934/EB dėl tam tikrų veikliųjų medžiagų neįtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą ir augalų apsaugos produktų, kuriuose yra tų medžiagų, registracijos panaikinimo [4], kuriuo fenbukonazolas neįtrauktas kaip veiklioji medžiaga į Direktyvos 91/414/EEB I priedą.

(3) Vadovaudamasis Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalimi pirminis pranešėjas (toliau – pareiškėjas) pateikė naują paraišką prašydamas taikyti skubos tvarką, nustatytą 2008 m. sausio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 33/2008, nustatančio išsamias Tarybos direktyvos 91/414/EEB nuostatų taikymo taisykles, susijusias su veikliųjų medžiagų, įtrauktų į šios direktyvos 8 straipsnio 2 dalyje nurodytą darbų programą, bet neįtrauktų į jos I priedą, vertinimo įprasta ir skubos tvarka [5], 14–19 straipsniuose.

(4) Paraiška pateikta Jungtinei Karalystei, kuri Reglamentu (EB) Nr. 451/2000 paskirta ataskaitą rengiančia valstybe nare. Nustatytų skubos tvarkos terminų buvo laikytasi. Veikliosios medžiagos specifikacija ir nurodytos paskirtys yra tokios pat, kaip ir Sprendime 2008/934/EB. Paraiška taip pat atitinka kitus Reglamento (EB) Nr. 33/2008 15 straipsnyje nustatytus turinio ir tvarkos reikalavimus.

(5) Jungtinė Karalystė įvertino pareiškėjo pateiktus papildomus duomenis ir parengė papildomą ataskaitą. 2009 m. liepos 20 d. ji pateikė tą ataskaitą Europos maisto saugos tarnybai (toliau – tarnyba) ir Komisijai. Tarnyba pateikė papildomą ataskaitą kitoms valstybėms narėms ir pareiškėjui, kad jie pateiktų pastabų, ir gautas pastabas persiuntė Komisijai. Vadovaudamasi Reglamento (EB) Nr. 33/2008 20 straipsnio 1 dalimi ir Komisijos prašymu, 2010 m. kovo 18 d. tarnyba pateikė Komisijai savo išvadas dėl fenbukonazolo [6]. Vertinimo ataskaitos projektą, papildomą ataskaitą ir tarnybos išvadas valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete ir 2010 m. spalio 28 d. pateikė kaip Komisijos fenbukonazolo peržiūros ataskaitą.

(6) Atlikus įvairius tyrimus nustatyta, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra fenbukonazolo, gali būti laikomi iš esmės atitinkančiais Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktų reikalavimus, visų pirma dėl naudojimo paskirčių, kurios buvo išnagrinėtos ir išsamiai aprašytos Komisijos peržiūros ataskaitoje.

[1] OL L 230, 1991 8 19, p. 1.
[2] OL L 55, 2000 2 29, p. 25.
[3] OL L 224, 2002 8 21, p. 23.
[4] OL L 333, 2008 12 11, p. 11.
[5] OL L 15, 2008 1 18, p. 5.
[6] Europos maisto saugos tarnyba. „Bendros peržiūros išvados dėl veikliosios medžiagos pesticido fenbukonazolo keliamos rizikos vertinimo“. EMST leidinys (2010 m.); 8(4):1558. [67p.].doi:10.2903/j.efsa.2010.1558. Pateikta www.efsa.europa.eu

Todėl tikslinga įtraukti fenbukonazolą į I priedą, siekiant užtikrinti, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra šios veikliosios medžiagos, visose valstybėse narėse galėtų būti registruojami vadovaujantis tos direktyvos nuostatomis.

(7) Nepažeidžiant tos išvados, tikslinga gauti daugiau informacijos tam tikrais konkrečiais klausimais. Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad medžiagos įtraukimas į I priedą gali priklausyti nuo tam tikrų sąlygų. Todėl tikslinga reikalauti, kad pareiškėjas pateiktų duomenų, kuriais būtų patvirtinama informacija apie triazolo metabolitų darinių (angl. TDM) liekanas pirminiuose pasėliuose, sėjomainai auginamuose pasėliuose ir gyvūninės kilmės produktuose. Siekiant, kad galimų endokrininę sistemą pažeidžiančių savybių vertinimas būtų išsamesnis, tikslinga reikalauti, kad fenbukonazolas būtų toliau tiriamas, kai tik bus nustatytos EBPO endokrininės sistemos pažeidimų tyrimų gairės arba jas atitinkančios Bendrijos suderintos tyrimų gairės.

(8) Prieš įtraukiant veikliąją medžiagą į I priedą, turėtų būti skiriamas tinkamas laikotarpis, per kurį valstybės narės ir suinteresuotosios šalys galėtų pasirengti laikytis dėl veikliosios medžiagos įtraukimo atsiradusių naujų reikalavimų.

(9) Nepažeidžiant Direktyvoje 91/414/EEB apibrėžtų prievolių, įtraukus veikliąją medžiagą į I priedą, valstybėms narėms turėtų būti suteiktas šešių mėnesių laikotarpis nuo tos medžiagos įtraukimo, reikalingas galiojančioms augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra fenbukonazolo, registracijoms persvarstyti, siekiant užtikrinti, kad laikomasi Direktyvoje 91/414/EEB, ypač jos 13 straipsnyje nustatytų reikalavimų ir I priede išdėstytų atitinkamų sąlygų. Valstybės narės turėtų prireikus keisti, pakeisti naujomis arba panaikinti galiojančias registracijas vadovaudamosi Direktyvos 91/414/EEB nuostatomis. Nukrypstant nuo minėto galutinio termino, reikėtų nustatyti ilgesnį laikotarpį, per kurį laikantis Direktyvoje 91/414/EEB nustatytų vienodų principų dėl kiekvienos numatytos naudojimo paskirties būtų pateikiamas ir įvertinamas III priede nurodytas visas kiekvieno augalų apsaugos produkto dokumentų rinkinys.

(10) Ankstesnė patirtis, įgyta į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtraukiant veikliąsias medžiagas, įvertintas remiantis 1992 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3600/92, nustatančio išsamias darbų programos, minėtos Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką 8 straipsnio 2 dalyje, pirmojo etapo įgyvendinimo taisykles [1], nuostatomis, rodo, kad gali kilti sunkumų išaiškinant galiojančių registracijų turėtojų pareigas, susijusias su galimybe naudotis duomenimis. Todėl, siekiant išvengti tolesnių sunkumų, būtina aiškiau apibrėžti valstybių narių pareigas, visų pirma – pareigą patikrinti, ar registracijos turėtojas gali naudotis tos direktyvos II priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu. Tačiau aiškiau apibrėžus esamas pareigas valstybėms narėms arba registracijos savininkams naujų prievolių, palyginti su iki šiol priimtomis direktyvomis, kuriomis iš dalies keičiamas I priedas, neatsirastų.

(11) Todėl tikslinga Direktyvą 91/414/EEB atitinkamai iš dalies pakeisti.

(12) 2008 m. gruodžio 5 d. Komisijos sprendimu 2008/934/EB dėl tam tikrų veikliųjų medžiagų neįtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą ir augalų apsaugos produktų, kuriuose yra tų medžiagų, registracijos panaikinimo fenbukonazolas neįtrauktas kaip veiklioji medžiaga į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, o augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra tos medžiagos, registracija panaikinama iki 2011 m. gruodžio 31 d. Būtina išbraukti eilutę apie fenbukonazolą to sprendimo priede.

(13) Todėl tikslinga Sprendimą 2008/934/EB atitinkamai iš dalies pakeisti.

(14) Šioje direktyvoje nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 91/414/EEB I priedas iš dalies keičiamas pagal šios direktyvos priedą.

2 straipsnis

Sprendimo 2008/934/EB priedo eilutė apie fenbukonazolą išbraukiama.

3 straipsnis

Valstybės narės ne vėliau kaip 2011 m. spalio 31 d. priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

Tas nuostatas jos taiko nuo 2011 m. lapkričio 1 d.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

[1] OL L 366, 1992 12 15, p. 10.

4 straipsnis

1. Valstybės narės, vadovaudamosi Direktyva 91/414/EEB, jei reikia, iki 2011 m. lapkričio 1 d. iš dalies keičia arba panaikina galiojančias augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos fenbukonazolo, registracijas.

Iki tos dienos jos visų pirma tikrina, ar laikomasi tos direktyvos I priede nurodytų su fenbukonazolu susijusių sąlygų, išskyrus apibrėžtas tos veikliosios medžiagos įrašo B dalyje, ir ar registracijos turėtojas pagal tos direktyvos 13 straipsnyje išdėstytas sąlygas turi dokumentų rinkinį, atitinkantį tos direktyvos II priedo reikalavimus, arba gali juo naudotis.

2. Nukrypdamos nuo 1 dalies nuostatų, valstybės narės kiekvieną registruotą augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje fenbukonazolas yra vienintelė veiklioji medžiaga arba viena iš kelių veikliųjų medžiagų, kurios visos įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą ne vėliau kaip iki 2011 m. balandžio 30 d., iš naujo įvertina pagal Direktyvos 91/414/EEB VI priede numatytus vienodus principus, vadovaudamosi tos direktyvos III priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu ir atsižvelgdamos į tos direktyvos I priedo įrašo, susijusio su fenbukonazolu, B dalį. Remdamosi tuo vertinimu, jos nustato, ar produktas atitinka Direktyvos 91/414/EEB 4 straipsnio 1 dalies b, c, d ir e punktuose nurodytas sąlygas.

Tai nustačiusios valstybės narės:

a) jei reikia, iš dalies keičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje fenbukonazolas yra vienintelė veiklioji medžiaga, registraciją ne vėliau kaip iki 2015 m. balandžio 30 d., arba

b) jei reikia, iš dalies keičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje fenbukonazolas yra viena iš kelių veikliųjų medžiagų, registraciją iki 2015 m. balandžio 30 d. arba iki tokiam keitimui ar panaikinimui skirtos dienos, nustatytos atitinkama direktyva ar direktyvomis, kuriomis atitinkama medžiaga ar medžiagos buvo įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, pasirinkdamos vėliausią datą.

5 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja 2011 m. gegužės 1 d.

6 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 3 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Direktyvos 91/414/EEB I priedo lentelės pabaigoje įrašoma:

Nr.	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (*)	Įsigalioja	Įrašymo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
„320	Fenbukonazolas CAS Nr. 114369-43-6 CIPAC Nr. 694	(R,S) *4-(4-chlorfenil)-2-fenil-2-(1*H*-1,2,4-triazol-1-ilmetil)butironitrilas*	≥ 965 g/kg	2011 m. gegužės 1 d.	2021 m. balandžio 30 d.	A DALIS Galima leisti naudoti tik kaip fungicidą. B DALIS Įgyvendinant VI priede numatytus vienodus principus, atsižvelgiama į fenbukonazolo peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2010 m. spalio 28 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius. Atlikdamos šį bendrą vertinimą, valstybės narės turi ypatingą dėmesį skirti: — su medžiaga dirbančių asmenų saugai ir užtikrinti, kad naudojimo instrukcijose būtų numatyta, jei reikia, naudoti tinkamas asmens apsaugos priemones; — triazolo metabolitų darinių (TDM) liekanų poveikiui vartotojams per maistą; — rizikai vandens organizmams ir žinduoliams. Prireikus, naudojimo sąlygose turėtų būti numatytos rizikos mažinimo priemonės. Susijusios valstybės narės reikalauja, kad būtų pateikta duomenų, kuriais būtų patvirtinama informacija apie triazolo metabolitų darinių (TDM) liekanas pirminiuose pasėliuose, sėjomainai auginamuose pasėliuose ir gyvūninės kilmės produktuose. Jos užtikrina, kad pareiškėjas šių tyrimų duomenis pateiktų Komisijai iki 2013 m. balandžio 30 d. Susijusios valstybės narės užtikrina, kad pareiškėjas pateiktų Komisijai tolesnės informacijos apie galimas endokrininę sistemą pažeidžiančias fenbukonazolo savybes per dvejus metus nuo EBPO endokrininės sistemos pažeidimų tyrimų gairių arba jas atitinkančių Bendrijos suderintų tyrimų gairių priėmimo.“

(*) Daugiau informacijos apie veikliosios medžiagos tapatumą ir specifikaciją pateikta peržiūros ataskaitoje.

SPRENDIMAI

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 24 d.

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų skyrimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Airijos paraiška EGF/2009/021 IE/SR Technics)

(2010/739/ES)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo [1], ypač į jo 28 punktą,

atsižvelgdami į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą [2], ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas teikti papildomą paramą darbuotojams, atleistiems dėl su globalizacija susijusių pagrindinių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.

(2) EGF taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paraiškas dėl paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio.

(3) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė skirti EGF lėšas, neviršijant metinės viršutinės 500 mln. EUR ribos.

(4) 2009 m. spalio 9 d. Airija pateikė paraišką skirti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo bendrovėje „SR Technics“ ir ją papildė iki 2010 m. gegužės 18 d., pateikdama papildomos informacijos. Ši paraiška atitinka finansinei paramai taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnyje. Todėl Komisija siūlo skirti 7 445 863 EUR sumą.

(5) Todėl EGF lėšos turėtų būti skirtos finansinei paramai pagal Airijos pateiktą paraišką suteikti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2010 finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo skiriama 7 445 863 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Priimta Strasbūre 2010 m. lapkričio 24 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*
J. BUZEK	O. CHASTEL

[1] OL C 139, 2006 6 14, p. 1.
[2] OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 24 d.

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/024 NL/Šiaurės Olandija ir Pietų Olandija, 58 skyrius“)

(2010/740/ES)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo [1], ypač į jo 28 punktą,

atsižvelgdami į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą [2], ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas teikti papildomą paramą darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl su globalizacija susijusių pagrindinių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.

(2) EGF taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paraiškas dėl paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio.

(3) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė mobilizuoti EGF lėšas neviršijant metinės viršutinės 500 mln. EUR ribos.

(4) 2009 m. gruodžio 30 d. Nyderlandai pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo aštuoniose įmonėse, kurios vykdo veiklą NACE 2 red. 58 skyriaus (leidyba) sektoriuje dviejuose gretimuose NUTS II lygmens Šiaurės Olandijos (NL32) ir Pietų Olandijos (NL33) regionuose, ir iki 2010 m. gegužės 31 d. pateikė papildomos informacijos. Ši paraiška atitinka finansinei paramai taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnyje. Todėl Komisija siūlo mobilizuoti 2 326 459 EUR sumą.

(5) Todėl EGF lėšos turėtų būti mobilizuojamos finansinei paramai pagal Nyderlandų pateiktą paraišką suteikti,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

2010 m. finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizuojama 2 326 459 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Priimta Strasbūre 2010 m. lapkričio 24 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*
J. BUZEK	O. CHASTEL

[1] OL C 139, 2006 6 14, p. 1.
[2] OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 24 d.

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška EGF/2009/027 NL/Šiaurės Brabantas ir Pietų Olandija, 18 skyrius)

(2010/741/ES)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo [1], ypač į jo 28 punktą,

atsižvelgdami į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą [2], ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas teikti papildomą paramą darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl su globalizacija susijusių pagrindinių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.

(2) EGF taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paraiškas dėl paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio.

(3) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė mobilizuoti EGF lėšas neviršijant metinės viršutinės 500 mln. EUR ribos.

(4) 2009 m. gruodžio 30 d. Nyderlandai pateikė paraišką skirti lėšų iš EGF dėl darbuotojų atleidimo 70 įmonių, kurios vykdo veiklą NACE 2 red. 18 skyriaus (spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas) sektoriuje dviejuose gretimuose NUTS II lygmens Šiaurės Brabanto (NL41) ir Pietų Olandijos (NL33) regionuose, ir iki 2010 m. gegužės 11 d. pateikė papildomos informacijos. Ši paraiška atitinka finansinei paramai taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnyje. Todėl Komisija siūlo skirti 2 890 027 EUR sumą.

(5) Todėl EGF lėšos turėtų būti mobilizuojamos finansinei paramai pagal Nyderlandų pateiktą paraišką suteikti,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

2010 m. finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizuojama 2 890 027 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Priimta Strasbūre 2010 m. lapkričio 24 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*
J. BUZEK	O. CHASTEL

[1] OL C 139, 2006 6 14, p. 1.
[2] OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 24 d.

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/028 NL/Limburgas, 18 skyrius“)

(2010/742/ES)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo [1], ypač į jo 28 punktą,

atsižvelgdami į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą [2], ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas papildomai paramai darbuotojams, atleistiems dėl su globalizacija susijusių pagrindinių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.

(2) EGF taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paraiškas dėl paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio.

(3) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė mobilizuoti EGF lėšas neviršijant nustatytos didžiausios metinės 500 mln. EUR ribos.

(4) 2009 m. gruodžio 30 d. dėl darbuotojų atleidimo devyniose įmonėse, kurios vykdo veiklą NACE 2 red. 18 skyriaus (spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas) sektoriuje NUTS II lygmens Limburgo (NL42) regione Nyderlandai pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas, o iki 2010 m. gegužės 6 d. pateikė papildomos informacijos. Ši paraiška atitinka finansinei paramai taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnyje. Todėl Komisija siūlo mobilizuoti 549 946 EUR sumą.

(5) Todėl EGF lėšos turėtų būti mobilizuojamos finansinei paramai pagal Nyderlandų pateiktą paraišką suteikti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2010 m. finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizuojama 549 946 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Priimta Strasbūre 2010 m. lapkričio 24 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*
J. BUZEK	O. CHASTEL

[1] OL C 139, 2006 6 14, p. 1.
[2] OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 24 d.

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/029 NL/Gelderlandas (NL22) ir Overeiselis (NL21), 18 skyrius“)

(2010/743/ES)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo [1], ypač į jo 28 punktą,

atsižvelgdami į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą [2], ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas teikti papildomą paramą darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl su globalizacija susijusių pagrindinių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.

(2) EGF taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paraiškas dėl paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio.

(3) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė mobilizuoti EGF lėšas neviršijant nustatytos didžiausios metinės 500 mln. EUR ribos.

(4) 2009 m. gruodžio 30 d. Nyderlandai dėl darbuotojų atleidimo 45 įmonėse, kurios vykdo veiklą NACE 2 red. 18 skyriaus (spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas) sektoriuje dviejuose gretimuose NUTS II lygmens Gelderlando (NL22) ir Overeiselio (NL21) regionuose, pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas, o iki 2010 m. gegužės 6 d. pateikė papildomos informacijos. Ši paraiška atitinka finansinei paramai taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnyje. Todėl Komisija siūlo mobilizuoti 2 013 619 EUR sumą.

(5) Todėl EGF lėšos turėtų būti mobilizuojamos finansinei paramai pagal Nyderlandų pateiktą paraišką suteikti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2010 m. finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizuojama 2 013 619 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Priimta Strasbūre 2010 m. lapkričio 24 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*
J. BUZEK	O. CHASTEL

[1] OL C 139, 2006 6 14, p. 1.
[2] OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 24 d.

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška EGF/2009/026 NL/Šiaurės Olandija ir Utrechtas, 18 skyrius)

(2010/744/ES)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo [1], ypač į jo 28 punktą,

atsižvelgdami į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą [2], ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas teikti papildomą paramą darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl su globalizacija susijusių pagrindinių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.

(2) EGF taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paraiškas dėl paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio.

(3) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė mobilizuoti EGF lėšas neviršijant metinės viršutinės 500 mln. EUR ribos.

(4) 2009 m. gruodžio 30 d. Nyderlandai pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo 79 įmonėse, kurios vykdo veiklą NACE 2 red. 18 skyriaus (spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas) sektoriuje dviejuose gretimuose NUTS II lygmens Šiaurės Olandijos (NL32) ir Utrechto (NL31) regionuose, ir iki 2010 m. gegužės 6 d. pateikė papildomos informacijos. Ši paraiška atitinka finansinei paramai taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnyje. Todėl Komisija siūlo mobilizuoti 2 266 625 EUR sumą.

(5) Todėl EGF lėšos turėtų būti mobilizuotos finansinei paramai pagal Nyderlandų pateiktą paraišką suteikti,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

2010 m. finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizuojama 2 266 625 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Priimta Strasbūre 2010 m. lapkričio 24 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*
J. BUZEK	O. CHASTEL

[1] OL C 139, 2006 6 14, p. 1.
[2] OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 24 d.

dėl ES solidarumo fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 26 punktą

(2010/745/ES)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo [1], ypač į jo 26 punktą,

atsižvelgdami į 2002 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiantį Europos Sąjungos solidarumo fondą [2],

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos Sąjunga įsteigė Europos Sąjungos solidarumo fondą (toliau – Fondas), parodydama solidarumą su stichinių nelaimių ištiktų regionų gyventojais.

(2) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė mobilizuoti Fondo lėšas neviršijant nustatytos didžiausios metinės 1 mlrd. EUR ribos.

(3) Reglamente (EB) Nr. 2012/2002 esama nuostatų, kuriomis remiantis galima mobilizuoti Fondo lėšas.

(4) Airija dėl potvynių sukeltos stichinės nelaimės pateikė paraišką mobilizuoti Fondo lėšas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2010 finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos Sąjungos solidarumo fondo mobilizuojama 13 022 500 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Priimta Strasbūre 2010 m. lapkričio 24 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*
J. BUZEK	O. CHASTEL

[1] OL C 139, 2006 6 14, p. 1.
[2] OL L 311, 2002 11 14, p. 3.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 24 d.

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/030 NL/Drentė, 18 skyrius“)

(2010/746/ES)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo [1], ypač į jo 28 punktą,

atsižvelgdami į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1927/2006, įsteigiantį Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondą [2], ypač į jo 12 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (toliau – EGF) įsteigtas teikti papildomą paramą darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl su globalizacija susijusių pagrindinių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.

(2) EGF taikymo sritis buvo išplėsta – nuo 2009 m. gegužės 1 d. galima teikti paraiškas dėl paramos darbuotojams, atleistiems iš darbo dėl tiesioginio pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės poveikio.

(3) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė mobilizuoti EGF lėšas neviršijant metinės viršutinės 500 mln. EUR ribos.

(4) 2009 m. gruodžio 30 d. Nyderlandai pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo dviejose įmonėse, kurios vykdo veiklą NACE 2 red. 18 skyriaus (spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas) sektoriuje NUTS II lygmens Drentės (NL13) regione, ir iki 2010 m. gegužės 6 d. pateikė papildomos informacijos. Ši paraiška atitinka finansinei paramai taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 10 straipsnyje. Todėl Komisija siūlo skirti 453 632 EUR sumą.

(5) Todėl EGF lėšos turėtų būti mobilizuojamos finansinei paramai pagal Nyderlandų pateiktą paraišką suteikti,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

2010 m. finansinių metų Europos Sąjungos bendrajame biudžete iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo mobilizuojama 453 632 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Strasbūre 2010 m. lapkričio 24 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*
J. BUZEK	O. CHASTEL

[1] OL C 139, 2006 6 14, p. 1.
[2] OL L 406, 2006 12 30, p. 1.

TARYBOS SPRENDIMAS 2010/747/BUSP

2010 m. gruodžio 2 d.

kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2005/797/BUSP ir Tarybos sprendimas 2009/955/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnį ir 43 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2005 m. lapkričio 14 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2005/797/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose [1] (EUPOL COPPS) trejų metų laikotarpiui. EUPOL COPPS veiklos etapas prasidėjo 2006 m. sausio 1 d. Bendrųjų veiksmų 2005/797/BUSP galiojimas buvo pratęstas iki 2010 m. gruodžio 31 d. Bendraisiais veiksmais 2008/958/BUSP [2].

(2) Tarybos sprendimu 2009/955/BUSP [3] numatyta su EUPOL COPPS susijusioms išlaidoms nuo 2010 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d. padengti skirti orientacinę finansavimo sumą. Ši orientacinė finansavimo suma turėtų būti padidinta, kad būtų padengtos su misijos veiklos poreikiais susijusios išlaidos.

(3) Reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Bendruosius veiksmus 2005/797/BUSP ir Sprendimą 2009/955/BUSP,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Bendrųjų veiksmų 2005/797/BUSP 14 straipsnis pakeičiamas taip:

„*14 straipsnis*

Finansinės priemonės

1. Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUPOL COPPS susijusioms išlaidoms nuo 2010 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d. padengti, yra 6 870 000 EUR.

2. Išlaidos, finansuojamos iš 1 dalyje nurodytos sumos, tvarkomos pagal Europos Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas procedūras ir taisykles. Trečiųjų valstybių, finansiškai prisidedančių prie misijos, piliečiams, priimančiųjų šalių ir, jei to reikia misijos veiklai, kaimyninių šalių piliečiams leidžiama dalyvauti konkursuose dėl sutarčių sudarymo.

3. Misijos vadovas – policijos komisaras visapusiškai informuoja Komisiją apie veiklą, kurią jis vykdo pagal sutartį, ir yra Komisijos prižiūrimas.

4. Finansinės priemonės turi atitikti EUPOL COPPS veiklos reikalavimus, įskaitant įrangos suderinamumą ir jos grupių sąveiką.

5. Išlaidos dengiamos nuo šių bendrųjų veiksmų įsigaliojimo dienos.“

2 straipsnis

Sprendimo 2009/955/BUSP 2 straipsnis išbraukiamas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 2 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. WATHELET

[1] OL L 300, 2005 11 17, p. 65.
[2] OL L 338, 2008 12 17, p. 75.
[3] OL L 330, 2009 12 16, p. 76.

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 29 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/441/EB, leidžiantis Italijos Respublikai taikyti priemones, nukrypstančias nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio

(2010/748/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvą 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos ([1]), ypač į jos 395 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2010 m. vasario 18 d. Komisijos Generalinio sekretoriato užregistruotame rašte Italija paprašė leidimo pratęsti priemonės, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio, taikymą, kad su tam tikromis variklinėmis kelių transporto priemonėmis, kurios naudojamos ne vien verslo tikslais, susijusioms išlaidoms būtų galima toliau taikyti teisės į PVM atskaitą apribojimą.

(2) 2010 m. liepos 13 d. raštu Komisija pranešė kitoms valstybėms narėms apie Italijos prašymą. 2010 m. liepos 15 d. raštu Komisija pranešė Italijai, kad turi visą prašymui įvertinti būtiną informaciją.

(3) 2007 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimu 2007/441/EB, leidžiančiu Italijos Respublikai taikyti priemones, nukrypstančias nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio ([2]), Italijai suteiktas leidimas iki 40 % apriboti teisę į pridėtinės vertės mokesčio (PVM) atskaitą įtraukti su tam tikromis variklinėmis kelių transporto priemonėmis, kurios naudojamos ne vien verslo tikslais, susijusias išlaidas. Sprendime 2007/441/EB numatyta, kad transporto priemonių, kurioms pagal tą sprendimą taikomas teisės į PVM atskaitą apribojimas, naudojimas privačiais tikslais neturi būti laikomas paslaugų teikimu už atlygį. Sprendime 2007/441/EB pateiktos transporto priemonių ir išlaidų, kurioms taikomas tas sprendimas, apibrėžtys ir transporto priemonių, kurioms tas sprendimas specialiai netaikomas, sąrašas.

(4) Remdamasi Sprendimo 2007/441/EB 6 straipsniu Italija Komisijai pateikė to sprendimo taikymo pirmųjų dvejų metų ataskaitą, įskaitant procentinio apribojimo peržiūrą. Iš Italijos pateiktos informacijos matyti, kad teisės į PVM atskaitą apribojimas iki 40 % vis dar atitinka esamas susijusių transporto priemonių naudojimo verslo ir ne verslo tikslais, aplinkybes. Todėl Italijai turėtų būti leidžiama toliau ribotą laikotarpį (iki 2013 m. gruodžio 31 d.) taikyti priemonę.

(5) Jeigu Italija prašytų priemonės taikymo laikotarpį dar pratęsti po 2013 m., ne vėliau kaip 2013 m. balandžio 1 d. Komisijai turėtų būti pateikta nauja ataskaita ir pratęsimo prašymas.

(6) 2004 m. spalio 29 d. Komisija priėmė Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 77/388/EEB, pasiūlymą, siekiant supaprastinti su pridėtinės vertės mokesčiu susijusias prievoles. Šiame sprendime numatyta leidžianti nukrypti priemonė turėtų nustoti galioti tos direktyvos įsigaliojimo dieną, jei ta data bus ankstesnė nei šiame sprendime nustatyta leidžiančios nukrypti priemonės galiojimo pabaigos data.

(7) Leidžianti nukrypti priemonė neturi poveikio Sąjungos nuosaviems ištekliams, kuriuos sudaro surenkamas pridėtinės vertės mokestis.

(8) Todėl Sprendimas 2007/441/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2007/441/EB iš dalies keičiamas taip:

1. 6 straipsnis pakeičiamas taip:

„*6 straipsnis*

Visi prašymai dėl šiame sprendime numatytų priemonių taikymo laikotarpio pratęsimo pateikiami Komisijai ne vėliau kaip 2013 m. balandžio 1 d.

Su visais prašymais dėl tų priemonių taikymo laikotarpio pratęsimo pateikiama ataskaita, įskaitant teisei į PVM atskaitą įtraukti išlaidas, susijusias su variklinėmis kelių transporto priemonėmis, kurios naudojamos ne vien verslo tikslais, taikomą procentinio apribojimo peržiūrą.“

([1]) OL L 347, 2006 12 11, p. 1.
([2]) OL L 165, 2007 6 27, p. 33.

2. 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„*7 straipsnis*

Šis sprendimas nustoja galioti tą dieną, kai įsigalioja Sąjungos taisyklės, kuriomis nustatomos su variklinėmis kelių transporto priemonėmis susijusios išlaidos, kurios negali būti įtrauktos į visą PVM atskaitą, bet ne vėliau kaip 2013 m. gruodžio 31 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį dieną.

Jis taikomas nuo 2011 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Italijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2010 m. lapkričio 29 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

K. PEETERS

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. gruodžio 2 d.

kuriuo iš dalies keičiamos Sprendimo 2007/453/EB nuostatos dėl Indijos, Peru, Panamos ir Pietų Korėjos padėties, susijusios su GSE

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 8352)

(Tekstas svarbus EEE)

(2010/749/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 999/2001, nustatantį tam tikrų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų prevencijos, kontrolės ir likvidavimo taisykles [1], ypač į jo 5 straipsnio 2 dalies trečiąją pastraipą,

kadangi:

(1) Reglamente (EB) Nr. 999/2001 nustatytos gyvūnų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų (toliau – USE) prevencijos, kontrolės ir likvidavimo taisyklės. Tuo tikslu valstybių narių ar trečiųjų šalių ar jų regionų (toliau – šalys ar regionai) galvijų spongiforminės encefalopatijos (GSE) padėtis apibrėžiama, priskiriant vienai iš trijų kategorijų pagal susijusią GSE riziką, kaip antai, nedidelė GSE rizika, kontroliuojama GSE rizika ir nenustatyta GSE rizika.

(2) 2007 m. birželio 29 d. Komisijos sprendimo 2007/453/EB, nustatančio valstybių narių ar trečiųjų šalių ar jų regionų būklę, atsižvelgiant į GSE, pagal jų GSE riziką [2], priede šalys ar regionai suskirstyti pagal GSE riziką.

(3) Pasaulinė gyvūnų sveikatos organizacija (OIE) atlieka pagrindinį vaidmenį skirstant šalis ar regionus į kategorijas pagal jų GSE riziką. Sprendimo 2007/453/EB priedo sąraše atsižvelgiama į Rezoliuciją Nr. XXII dėl valstybių narių galvijų spongiforminės encefalopatijos padėties pripažinimo, kurią 2009 m. gegužės mėn. priėmė OIE dėl valstybių narių ir trečiųjų šalių GSE padėties.

(4) 2010 m. gegužės mėn. OIE priėmė Rezoliuciją Nr. 18 dėl valstybių narių galvijų spongiforminės encefalopatijos rizikos padėties pripažinimo. Šioje rezoliucijoje pripažinta, kad Indijoje ir Peru GSE rizika yra nedidelė, o Panamoje ir Pietų Korėjoje GSE rizika yra kontroliuojama. Todėl Sprendimo 2007/453/EB priedo sąrašas turėtų būti iš dalies pakeistas, siekiant jį suderinti su šia rezoliucija dėl minėtų trečiųjų šalių.

(5) Todėl Sprendimas 2007/453/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(6) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2007/453/EB priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 2 d.

Komisijos vardu

John DALLI

Komisijos narys

[1] OL L 147, 2001 5 31, p. 1.
[2] OL L 172, 2007 6 30, p. 84.

PRIEDAS

„ŠALIŲ AR REGIONŲ SĄRAŠAS

A. **Šalys ar regionai, kuriuose GSE rizika yra nedidelė**

Valstybės narės

— Suomija

— Švedija

ELPA šalys

— Islandija

— Norvegija

Trečiosios šalys

— Argentina

— Australija

— Čilė

— Indija

— Naujoji Zelandija

— Paragvajus

— Peru

— Singapūras

— Urugvajus

B. **Šalys ar regionai, kuriuose GSE rizika kontroliuojama**

Valstybės narės

— Belgija, Bulgarija, Čekija, Danija, Vokietija, Estija, Airija, Graikija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Kipras, Latvija, Lietuva, Liuksemburgas, Vengrija, Malta, Nyderlandai, Austrija, Lenkija, Portugalija, Rumunija, Slovėnija, Slovakija, Jungtinė Karalystė

ELPA šalys

— Lichtenšteinas

— Šveicarija

Trečiosios šalys

— Brazilija

— Kanada

— Kolumbija

— Japonija

— Meksika

— Panama

— Pietų Korėja

— Taivanas

— Jungtinės Amerikos Valstijos

C. **Šalys ar regionai, kuriuose GSE rizika nenustatyta**

— Šalys ar regionai, neišvardyti šio priedo A ar B dalyse.“

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. gruodžio 3 d.

kuriuo nustatomas Estijai, Kiprui, Latvijai, Lenkijai, Lietuvai, Maltai ir Slovakijai mokėtinas arba iš jų susigrąžintinas galutinis likutis, susidaręs baigus vieną iš pereinamojo laikotarpio kaimo plėtros programų, finansuojamų Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF)

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 8471)

(Tekstas autentiškas tik estų, graikų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių ir slovakų kalbomis)

(2010/750/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. sausio 5 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 27/2004, nustatantį pereinamąsias išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1257/1999 taikymo taisykles dėl Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos kaimo plėtros priemonių finansavimo iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus [1], ypač į jo 3 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/1999, nustatantį bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų [2], ypač į jo 32 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies pakeičiantį bei panaikinantį tam tikrus reglamentus [3], ypač į jo 47 straipsnio 3 dalį,

pasikonsultavusi su Žemės ūkio fondų komitetu,

kadangi:

(1) Komisijos sprendimu 2009/984/ES [4] nustatytas Čekijai, Vengrijai ir Slovėnijai mokėtinas arba iš jų susigrąžintinas galutinis likutis, susidaręs baigus vieną iš pereinamojo laikotarpio kaimo plėtros programų, finansuojamų EŽŪOGF.

(2) Remiantis Estijos, Kipro, Latvijos, Lenkijos, Lietuvos, Maltos ir Slovakijos metinėmis sąskaitomis, susijusiomis su išlaidomis kaimo plėtros priemonėms ir pateiktomis kartu su reikalaujama informacija, patvirtintos mokėjimo agentūrų, nurodytų 2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo [5] 6 straipsnio 2 dalyje, 2005 [6], 2006 [7], 2007 [8], 2008 [9] ir 2009 [10] finansinių metų sąskaitos. Priimti atitinkami sprendimai dėl patvirtinimo.

(3) Nustatytas galutinis tinkamumo finansuoti PLKPP programas terminas – 2008 m. gruodžio 31 d. Galutinis tinkamumo finansuoti terminas pratęstas Estijai, Maltai ir Slovakijai. Kadangi laikotarpiu nuo 2008 m. spalio 16 d. iki 2009 m. spalio 16 d. patirtos išlaidos pateiktos 2009 m. metinėse sąskaitose, pirmiau minėtais sąskaitų patvirtinimo sprendimais patvirtintos visos pagal šias programas patirtos išlaidos.

(4) Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 32 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad susumuota bendra mokėjimų, kurie atliekami programos atžvilgiu prieš sumokant galutinį likutį, suma neturi būti didesnė kaip 95 % Bendrijos įsipareigoto įnašo, skirto tai programai.

(5) Kaimo plėtros išlaidų, kurioms taikoma Reglamento (EB) Nr. 27/2004 3 straipsnio 4 dalis, galutinis mokėtinas arba susigrąžintinas likutis apskaičiuojamas remiantis naujausiu sprendimu dėl sąskaitų patvirtinimo ir papildoma informacija, kurią pagal 6 konstatuojamąją dalį pateikė Estija, Kipras, Latvija, Lenkija, Lietuva, Malta ir Slovakija.

(6) Atsižvelgiant į tai, kad pereinamojo laikotarpio kaimo plėtros programos baigiamos, atitinkamų valstybių narių paprašyta pateikti informaciją apie negrąžintas skolas, susijusias su programomis. Komisija patikrino duomenis apie skolas ir į juos atsižvelgė skaičiuodama galutinį likutį.

[1] OL L 5, 2004 1 9, p. 36.
[2] OL L 161, 1999 6 26, p. 1.
[3] OL L 160, 1999 6 26, p. 80.
[4] OL L 338, 2009 12 19, p. 95.
[5] OL L 209, 2005 8 11, p. 1.
[6] OL L 118, 2006 5 3, p. 20 ir OL L 122, 2007 5 11, p. 47.
[7] OL L 122, 2007 5 11, p. 41 ir OL L 139, 2008 5 29, p. 54.
[8] OL L 139, 2008 5 29, p. 25; OL L 33, 2009 2 3, p. 31 ir OL L 34, 2010 2 5, p. 30.
[9] OL L 111, 2009 5 5, p. 35 ir OL L 36, 2010 2 9, p. 27.
[10] OL L 112, 2010 4 30, p. 10.

(7) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 30 straipsnio 2 dalį šiuo sprendimu nepažeidžiamos Komisijos vėliau priimtų sprendimų nuostatos, pagal kurias Europos Sąjunga nefinansuoja išlaidų, patirtų nesilaikant Europos Sąjungos taisyklių,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pagal šį sprendimą iš kiekvienos valstybės narės susigrąžintinos arba joms mokėtinos galutinio likučio sumos kaimo plėtros priemonių, taikomų Estijoje, Kipre, Latvijoje, Lenkijoje, Lietuvoje, Maltoje ir Slovakijoje, srityje nustatytos priede.

2 straipsnis

Šiuo sprendimu nustatomi galutiniai Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) lėšomis finansuojamų pereinamojo laikotarpio kaimo plėtros programų likučiai.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Estijos Respublikai, Kipro Respublikai, Latvijos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Maltos Respublikai ir Slovakijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 3 d.

Komisijos vardu

Dacian CIOLOŞ

Komisijos narys

PRIEDAS

PLKPP programos. Deklaruotos 2000-2006 m. išlaidos, galutinis likutis ir ES bendrojo finansavimo įsipareigojimo panaikinimas

(EUR)

	Naujosios valstybės narės	EE	CY	LV	LT	MT	PL	SK
	Deklaruotos 2004-2009 išlaidos							
A	Bendra programai skirta suma	150 500 000,00	74 800 000,00	328 100 000,00	489 500 000,00	26 900 000,00	2 866 400 000,00	397 100 000,00
B	Iki 2009 10 15 valstybių narių (VN) patirtos reikalavimus atitinkančios išlaidos	150 248 896,61	74 751 757,19	327 974 003,26	489 455 652,85	27 258 271,08	2 865 928 297,23	400 572 246,92
C	Patvirtintos išlaidos pagal metus							
	2004							
	2005	40 250 337,00	5 089 164,32	71 209 552,00	108 795 351,22	6 464 227,06	490 115 738,88	91 734 583,46
	2006	42 408 371,67	24 796 690,13	95 213 650,83	140 012 181,61	7 939 611,15	1 149 556 890,99	117 633 325,77
	2007	40 720 193,48	17 817 990,09	110 967 368,28	156 247 750,70	4 148 025,92	1 085 818 964,54	144 596 146,16
	2008	24 148 768,74	17 570 826,20	46 986 857,87	79 148 259,37	2 241 670,14	121 595 191,28	39 259 760,34
	2009	2 721 225,72	9 474 074,82	2 607 932,10	4 033 561,97	5 102 120,76	12 361 738,57	7 348 431,19
	Bendra 2004–2009 m. patvirtintų išlaidų suma	150 248 896,61	74 748 745,56	326 985 361,08	488 237 104,87	25 895 655,03	2 859 448 524,26	400 572 246,92
	Galutinis likutis ir ES bendrojo finansavimo įsipareigojimo panaikinimas (padėtis užbaigimo metu)							
D	Bendra reikalavimus atitinkančių išlaidų suma (mažiausios: A, B arba C)	150 248 896,61	74 748 745,56	326 985 361,08	488 237 104,87	25 895 655,03	2 859 448 524,26	397 100 000,00
E	Atėmus su pažeidimais susijusias išlaidas, kurias VN susigrąžino ir kurios turi būti atimtos iš galutinio likučio	317 991,79	737 013,13	451 269,19	360 798,14	393 589,63	4 465 986,89	7 282,74
F	Bendros grąžintinos reikalavimus atitinkančios išlaidos (D-E)	149 930 904,82	74 011 732,43	326 534 091,89	487 876 306,73	25 502 065,40	2 854 982 537,37	397 092 717,26
G	Atėmus jau sumokėtą avansą	24 080 000,00	11 968 000,00	52 496 000,00	78 320 000,00	4 304 000,00	458 624 000,00	63 536 000,00
H	Atėmus jau atliktus tarpinius mokėjimus	118 894 999,00	59 092 000,00	259 199 000,00	386 705 000,00	21 251 000,00	2 264 456 000,00	313 708 999,00
I	Sumokamas arba susigrąžinamas grynasis galutinis likutis (F-G-H)	6 955 905,82	2 951 732,43	14 839 091,89	22 851 306,73	– 52 934,60	131 902 537,37	19 847 718,26

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS

2010 m. lapkričio 29 d.

dėl monetų emisijos apimties 2011 metais patvirtinimo

(ECB/2010/25)

(2010/751/ES)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 128 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2010 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimą 2010/416/ES pagal Sutarties 140 straipsnio 2 dalį dėl euro įvedimo Estijoje 2011 m. sausio 1 d. [1], ypač į jo 1 straipsnį,

kadangi:

(1) Nuo 1999 m. sausio 1 d. Europos centrinis bankas (ECB) turi išimtinę teisę tvirtinti monetų, kurias gali išleisti valstybės narės, kurių valiuta yra euro, emisijos apimtį.

(2) Estijai taikoma išimtis, nurodyta 2003 m. Stojimo akto 4 straipsnyje, panaikinama nuo 2011 m. sausio 1 d.

(3) 16 valstybių narių, kurių valiuta yra euro, ir Estija pateikė ECB patvirtinti 2011 metais išleidžiamų eurų monetų emisijos apimties vertinimus, taip pat pastabas, paaiškinančias šios prognozės metodologiją,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2011 metais išleidžiamų eurų monetų emisijos apimties patvirtinimas

ECB tvirtina eurų monetų, kurias valstybės narės, kurių valiuta yra euro, gali išleisti 2011 metais, emisijos apimtį kaip nurodyta šioje lentelėje:

(mln. EUR)

	Apyvartai skirtų monetų ir kolekcinių (apyvartai neskirtų) monetų emisija 2011 metais
Belgija	178,3
Vokietija	629
Estija	48,4
Airija	44,4
Graikija	54,5
Ispanija	180
Prancūzija	300
Italija	262,4
Kipras	15,6
Liuksemburgas	30
Malta	6,8
Nyderlandai	64
Austrija	277
Portugalija	30
Slovėnija	36
Slovakija	42,2
Suomija	60

2 straipsnis

Baigiamoji nuostata

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms, kurių valiuta yra euro, ir Estijai.

Priimta Frankfurte prie Maino 2010 m. lapkričio 29 d.

ECB pirmininkas

Jean-Claude TRICHET

[1] OL L 196, 2010 7 28, p. 24.

2010/740/ES:

★ **2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/024 NL/Šiaurės Olandija ir Pietų Olandija, 58 skyrius“)** 37

2010/741/ES:

★ **2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška EGF/2009/027 NL/Šiaurės Brabantas ir Pietų Olandija, 18 skyrius)** 38

2010/742/ES:

★ **2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/028 NL/Limburgas, 18 skyrius“)** 39

2010/743/ES:

★ **2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/029 NL/Gelderlandas (NL22) ir Overeiselis (NL21), 18 skyrius“)** 40

2010/744/ES:

★ **2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška EGF/2009/026 NL/Šiaurės Olandija ir Utrechtas, 18 skyrius)** 41

2010/745/ES:

★ **2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl ES solidarumo fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 26 punktą** 42

2010/746/ES:

★ **2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą (Nyderlandų paraiška „EGF/2009/030 NL/Drentė, 18 skyrius“)** 43

★ **2010 m. gruodžio 2 d. Tarybos sprendimas 2010/747/BUSP, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2005/797/BUSP ir Tarybos sprendimas 2009/955/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose** 44

2010/748/ES:

★ **2010 m. lapkričio 29 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/441/EB, leidžiantis Italijos Respublikai taikyti priemones, nukrypstančias nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 26 straipsnio 1 dalies a punkto ir 168 straipsnio** 45

2010/749/ES:

★ **2010 m. gruodžio 2 d. Komisijos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamos Sprendimo 2007/453/EB nuostatos dėl Indijos, Peru, Panamos ir Pietų Korėjos padėties, susijusios su GSE** *(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 8352)* [1] 47

2010/750/ES:

★ **2010 m. gruodžio 3 d. Komisijos sprendimas, kuriuo nustatomas Estijai, Kiprui, Latvijai, Lenkijai, Lietuvai, Maltai ir Slovakijai mokėtinas arba iš jų susigrąžintinas galutinis likutis, susidaręs baigus vieną iš pereinamojo laikotarpio kaimo plėtros programų, finansuojamų Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF)** *(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 8471)* 49

2010/751/ES:

★ **2010 m. lapkričio 29 d. Europos centrinio banko sprendimas dėl monetų emisijos apimties 2011 metais patvirtinimo *(ECB/2010/25)*** 52

LT

[1] Tekstas svarbus EEE

2010 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 100 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	770 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), kompaktinis diskas, leidžiamas du kartus per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	300 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame kompaktiniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2010 metais kompaktinius diskus pakeis skaitmeniniai diskai.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite http://europa.eu

Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT